

# System. Die Schwester.

Nach Felicia Hemans.

Op. 25. N<sup>o</sup> 1.

**Moderato.**

Sång. *p*

68. *p*

Piano.

Sen du sist gick bort från mig. Sys-ter,  
Seit ich dich zu-letzt ge-sehn, Schwester,

**Un poco agitato.**

säg, hvad fe-las dig? Djupt i di-na  
was ist dir ge-scheh'n? Tief in dei-nem

*mf*

*cresc.*

Ö-gon bor Sorg, som mig du ej för-tror. Säg ett  
Au-ge liegt Schwer-muth, die mein Herz nicht trügt, wenn du

*cresc.*

ord! O. hvil-ken röst! Barn-doms-lug-net flytt ditt  
sprichst, o welch' ein Ton! dei-ne Kind-heit ist ent-

bröst; — Storm ditt hjer-tas glöd har tändt  
flohn. — Sturm hat dei-ne Brust ge-trübt,

*più cresc. f*

*dim.*  
sys-ter, sys-ter. ja. du kär-lek kánt!  
Schwe-ster, Schwe-ster, ja, du hast ge-liebt!

ja du kär-lek kánt, du kär-lek kánt.  
ja du hast ge-liebt, du hast ge-liebt!

*f p dim.e rit.*

Di-na kin-der lå-ga nu: Fri-den rod-nar ej, som  
Dei-ner Wan-gen Wechselgluth kün-det nicht ein Herz das

du! Hvert du går på ens - lig stig Går en dröm, en mörk, med  
 ruht. Wenn du gehst den Stroment-lung, folgt ein Traum dir schwarz und

dig. Flyr i sko - gens famn du in, Hör du sång, som ej är  
 bang. In dem Thal und in dem Hain hörst du Lie - der, die nicht

*mf* *dim.*

din. Hvar för grå - ter du, så blek? Ve att kär-lek, ve, att  
 dein. Wa-rum weinst du, bleich, ge - bückt? ach, die Lie-be, ach, die

kär lek så grymt dig svek så grymt dig svek!  
 Lie-be, hat dich ge - knickt, hat dich ge - knickt,

*dim.*

*riten.* *dolce*  
 så grymt dig svek! Säg mig ej, hur allt kom  
 hat dich ge - knickt! Säg mig nicht, wie Al - les

*rit.* *p dol.*

*con anima*

till: Blott din sorg jag de - la vill. Nog om drömmar, som för-  
kam, an mein Herzwirf dei - nen Gram. Nichts von Träumen, die ge-

*mf*

ja - gas, Nog om käns - lor som be - dra - gas! Ej ett  
flüch - tet! nichts von Hof - fen, das ver - nich - tet! schweig, o,

ord om sorg och strid! Vag - ga in din själ till  
schweig, von dei - nem Schmerz, lull' es ein dein ar - mes

*pp un poco adagio*

frid! Hem - mets famn ger tröst till slut.  
Herz! Frie - den such im Va - ter - haus,

*p* *dim. e riten.* *pp un poco adagio* *pp in tempo tranquillo*

*ritard.*

Gråt in-vid mitt bröst, grat ut!  
wein an meiner Brust dich aus!

*col parte* *p* *pp*

# God morgon. Guten Morgen.

Nach Charles Mackey von R. Vollheim.

Allegro moderato.

Op. 25. N<sup>o</sup> 2.

69.

Piano.

*p*

*cresc.* *f*

*mp*

V.1. Sol, in i hen - nes fön - ster se! Du vind, din doft hon  
 V.1. Sieh ihr ins Fen - ster Son - nenstrahl, haucht sü - ssen Duft ihr

V.2. Nu god mor - gon. ö - gon, lju - sets hem, Der lust och gläd - je  
 V.2. Gu - ten Mor - gen Au - gen licht und klar, wo Lust und Scherz sich

*p* *mp*

kän - ne! - Små fog - lar, sjuu - gen da - gens lof, Men högst och helst för  
 Win - de! Singt Vö - gel, die den Tag ihr grüsst, voll Lust dem lie - ben

le - ka, Nu god mor - gon, ro - sen - läp - par, I, som lö - jen blott få  
 son - nen, gu - ten Mor - gen Ro - sen - lip - pen euch, von Lü - cheu stetz um -

*p*

hen - ne! Men högst och helst för hen - ne!  
 Kin - de, voll Lust dem lie - ben Kin - de!

sme - ka, Som lö - jen blott få sme - ka.  
 spon - nen, von Lü - chelstets um - spon - nen.

*Red. \**

Små-le, na - tur! lägg af all sorg När hon på  
 Lich-le Na - tur wenn sie er - wacht und birg ihr

Ja god mor-gon, strå-lande ge - stalt! Som vår och  
 Gu - ten Mor - gen glückliches Ge - sicht noch un - um -

*fritard.* *p*  
 dig vill blic - ka, Och hel - sa gladt med  
 al - le Sor - gen und hei - sse nur mit

*p*  
 o - skuld smye - ka. God mor - gon hjer - ta  
 wölkt von Sor - gen, gu - ten Mor - gen Herz das

*fritard.* *a tempo p*

*mf*

ju - bel-rop: God-mor-gon, ljuf - va flie - ka! och hel - sa gladt med  
 Ju - bel-laut: Süß-lieb-chen gu - ten Mor - gen, ja hei - sse nur mit

*mf*

som blef mitt. God-mor-gon du, min lye - ka! God mor - gon, hjer - ta  
 zu mir hült. gu-ten Mor-gen Lieb, gu-ten Mor - gen, gu-ten Mor - gen Herz, das

ju - bel-rop: God - mor - gon, ljuf - va flie - ka!  
 Ju - bel-laut. Süß - lieb - chen gu - ten Mor - gen!

som blef mitt, God - mor - gon du min lye - ka!  
 zu mir hült. gu-ten Mor - gen Lieb, gu-ten Mor - gen!

*p*

*p*

*cresc.* *f* *p*

# Godnatt.

## Gute Nacht.

Nach Charles Mackey von R. Vollheim.

Op. 25. N<sup>o</sup> 3.

Andante con moto.

Sång. *p* Tigstill, na - tur, låt in-tet ljud kring  
*O still Na - tur! lass keinen Laut die*

70.

Piano. *p*

tröt - ta rym - den i - - - la När hon, när ska-parnsskönsta  
 mü - de Luft er - - - re - - - gen, mun sie, der Schöpfungschönstes

verk, Nu stil-la går till hvi - - la, Nu stil - - la går till  
 Werk, sich will zur Ru-he le - - gen, sich will zur Ru - - he

hvi - la. Var tyst, o verld! du vind blott lyss, Men nå ej  
 le - gen. O schweige Welt, ihr Win-de lauscht! lasst nicht von



hen - - - nes ö - ra! Ej stor-mar, in-tet nattens larm. Få  
 Schluf sie wecken! nicht Nachsturm o-der Feu-erlarm, noch

*p.* *dolce*

hen - nes slummer stö - ra: Nu god natt, och blifve  
 Räu - bers Tritt sie schrecken. Gu-te Nacht! und un-ge-

*poco rit. a tempo* *dim.*

frid - fullt ljuf Den blund ditt ö - ga skym - - mer, Och  
 bro - chen sei ihr sanf - ter Schlaf bis Mor - - gen, und

dröm - - - mens bild så fri, som du, Från o - ro och be -  
 süss, sei ih - rer Träu - - me Bild, gleich ihr und frei von

kym - mer Ja, god - natt! och vå - gar mörkret tyst Sin  
Sor - gen, gu - te Nacht, und wird sich Dun - kel - heit still

slö - ja kring dig väf - va, Må ljusets Eng - - - lar  
um ihr La - - ger we - ben so mö - gen En - - - - gel

till ditt skydd Dock vaksamt kringdigsväf - va, vaksamt kring dig  
Hü - ter sein und schützend sie umschweben, schützend sie um-

*pp* *m.s. Red.* \*

sväf - va!  
schweben!

*pp* *p* *pp*

# "Jag för öfver haf."

„Ich fuhr über Meer.“

Spanisches Liederbuch.

Allegro moderato.

Op. 25. N<sup>o</sup> 4.

**71.**

Sang. *mf* Bariton.

Jag för öf-ver haf, Jag för öf-ver land Men säll - het gaf ej  
Ich fuhr ü-ber Meer, ich fuhr ü-ber Land, das Glück, das fand ich

Piano. *mf*

våg, ej strand!  
nim - mer-mehr.

Men säll - het gaf ej  
Das Glück das fand ich

våg, ej strand!  
nim - mer-mehr.

Man log kring mig jemt  
Die An-der-n um - her

Med y - ran - de skämt! Blott mitt bröst var be -  
 wie ju - bel - ten sie! und ich ju - - bel - te

*p*

kländt. Blott mitt bröst var be - kländt.  
 nie, und ich ju - bel - te nie!

*pp*

*marcato*

*marcato*

*p*

Nog hopp mig sme - kat, Men sorg det  
 Nach Glück ich jag - te, an Lei - den

*mp*

qväf - - de. Som rätt jag kräf - de Hvad kärlek mig  
 krankt ich; als Recht ver - langt ich. was Lie - be ver -

*mf*

*p*

*mf*

ne - - kat. Min tro ej tve - kat  
sag - - te. Ich hofft und wag-te

Men lye - kan är fri... Och hon flög mig för - bi.  
kein Glück mir ge - dich und so schaut ich es nie,

Och mig flög hon för - bi.  
und so schaut ich es nie!

Dock, ej jag qvi - der. Hur läng-tan än brin-ner.  
Trug oh - ne Kla - ge die Lei-den die bö - sen

Jag trott: jag hin-ner Mitt mål — om-si - der.  
und dacht: es lö-sen sich ab — die Ta-ge,

Men lyck-li - ga ti - der De fly så  
die fröh-li-chen Ta-ge wie ei - len

bradt — Jag dem al - - drig har nått!  
sie! ich er - eil - - te sie nie,

Jag dem al - - drig har nått!  
ich er - eil - - te sie nie!